

СИМВОЛ КАК СТИЛИСТИЧЕСКИЙ ПРИЁМ

Ахмедова Зумрад Шарапидиновна

*преподаватель кафедры методики русского языка
Ферганский государственный университет*

Аннотация. *Символ, явление сложное и неоднородное, имеет долгую историю и неоднозначно трактуется разными исследователями. Упоминание о символе встречается впервые еще в работах ученых древности, которые рассматривали его как общегносеологическую категорию без учета специфики художественного познания [3]. В целом, понятие «символ» по-разному, порой противоречиво, трактуется на протяжении всей истории своего развития. Следует отметить, что разнится и сам объем понятия, вкладываемого в термин «символ», и «символизация».*

Ключевые слова: *символ, символизм, стилистический приём, троп, образ.*

Символизм — это литературный прием, который относится к использованию символов в литературном произведении. Символ — это то, что обозначает или предполагает что-то другое; оно представляет собой нечто, выходящее за рамки буквального значения. В литературе символ может быть словом, объектом, действием, персонажем или концепцией, которые воплощают и вызывают ряд дополнительных значений и значений.

Символ нередко трактуется в широком смысле слова, как некая обобщенная категория, связанная с ассоциативностью и образностью. Это позволяет подвести под понятие «символ» почти все образные средства языка – вплоть до сравнения. Так, широкая трактовка символа дается в работах Лосева [2] и Гея, который понимает символ как общегносеологическую категорию [1, с. 458]. Широко понимает символ и Ц. Тодоров, который говорит не о символе, а о символизации вообще. Он сближает ассоциации и переносные значения. Ассоциации же определяются им как явление, выходящее за пределы языка. Для Тодорова символизм и его интерпретация суть создание (production) и восприятие (réception) [4, с. 81].

Например, в своем стихотворении «Пламя и лед» Роберт Фрост использует символизм, чтобы показать читателям, как может быть разрушен мир:

Некоторые говорят, что мир закончится огнем,

Некоторые говорят во льду.

Из того, что я испытал от желания

Я придерживаюсь тех, кто любит огонь.

Но если бы ему пришлось погибнуть дважды,

Я думаю, что знаю достаточно ненависти

Сказать, что для разрушения льда

Также отлично

И хватило бы.

В стихотворении огонь символизирует разрушительные и всепоглощающие эмоции, такие как ревность, стремление к власти, гнев и импульсивность. Лед в стихотворении символизирует разрушительные и сдерживающие эмоции, такие как ненависть, безразличие, одиночество и изоляция. Конечно, поэт указывает читателю, что буквальное значение огня и льда делает их способными разрушить и положить конец миру. Однако именно символика огня и льда усиливает смысл и значимость стихотворения.

Символ, понимаемый в более узком смысле слова, связывается многими исследователями с иносказательностью и знаковостью. В лингвистических работах термин символ нередко обозначает определенный тип лексического значения и рассматривается как принадлежность системы языка. При таком подходе исследователи обращаются к символу, получившему относительно устойчивое осмысление в языке – народных песнях, поговорках, былинах и обрядах.

радуга – символизирует надежду и обещание

красная роза – символизирует любовь и романтику

четырёхлистный клевер – символизирует удачу или удачу

обручальное кольцо – символизирует верность и супружество

красный, белый, синий – символизирует американский патриотизм.

зеленый сигнал светофора – символизирует «идти» или «продолжать»

цветущие деревья – символизируют весенний сезон

Шляпа пилигрима – символизирует День Благодарения.

знак доллара – символизирует деньги, заработок, богатство

изображение корзины – символизирует онлайн-покупки

Символ в нашем понимании слова создается только в ткани художественного произведения. Что касается «символических» значений лексических единиц, то они, на наш взгляд, являются лишь базой для создания художественных символов.

Повседневные слова, предметы и даже понятия часто имеют более одного значения. С течением времени определенные аспекты повседневной жизни и опыта эволюционируют в смысле и связанной с ними значимости, превращаясь в символы чего-то помимо того, чем они являются на самом деле. Вот несколько распространенных примеров символизма в повседневной жизни:

Символ рассматривается нами как стилистический прием, т.е. предполагается его обязательное участие в реализации эстетической функции литературно-художественного произведения. Мы даем следующее определение символа: символ – это стилистический прием, построенный по семантической модели иносказания и отличающийся образной и эмоциональной насыщенностью с преобладанием изобразительной функции. Именно в эмоциональной

насыщенности кроется сила его эстетического воздействия. Завершенность символического осмысления, с нашей точки зрения, возможна только в рамках всего поэтического контекста.

Основываясь на изложенных теоретических предпосылках, мы выделяем с точки зрения структуры символ – комбинированный стилистический прием и символ – самостоятельный стилистический прием. Рассмотрим механизм символизации и функциональную нагрузку данных разновидностей символа.

Комбинированным мы называем символ, возникающий в результате символического осмысления другого явления тропеического характера под влиянием макроконтекста. Для Роллана, к произведениям которого мы обратимся, наиболее типичны символы-метафоры. Приведем пример такого комбинированного символа:

Писатели используют множество типов символизма, как способ донести смысл до общего круга читателей, так и как метод, позволяющий отдельным читателям делать свои собственные интерпретации и обнаруживать смысл. Кроме того, разные типы символов создают разные эффекты для читателей, хотя общая цель символизма как литературного приема состоит в том, чтобы улучшить читательский опыт работы с литературой.

Вот несколько примеров типов символизма и их эффектов:

- эмоции: символы часто вызывают у читателей эмоциональные реакции, позволяя им вкладываться в сюжет и персонажей. Это эмоциональное воздействие символизма также производит неизгладимое впечатление на читателя литературного произведения.

- образность: символы могут создавать образы и предоставлять визуальные элементы, которые позволяют читателям понимать сложные литературные темы. Это также оказывает благотворное влияние на писателей, так как они не чувствуют чрезмерной зависимости от языка для объяснения их предполагаемого значения.

- тематическая связь: символы могут связывать темы для читателей в рамках одного литературного произведения и в самой литературе. Это позволяет лучше понять литературу как вид искусства.

- атрибуты символов: символы могут представлять различные атрибуты персонажей как в прямом, так и в переносном смысле. Это влияет на читателей, поскольку они могут идентифицировать черты характера и понимать свои действия на основе символизма в литературном произведении.

- более глубокий смысл: символизм также позволяет писателям передать читателю более глубокий смысл своей работы. Это создает многоуровневый эффект понимания, так что разные читатели могут найти свое индивидуальное значение в литературном произведении, а отдельные читатели могут находить разные уровни значения при каждом знакомстве с литературным произведением.

Символизм — это эффективное литературное средство, используемое писателями для связи с читателями и позволяющее им активно участвовать в понимании более глубокого смысла литературного произведения. Писатели используют символизм, чтобы вызвать эмоции, создать сенсорный опыт и продемонстрировать художественное использование языка, чтобы слова имели как буквальное, так и переносное значение. Вот несколько примеров символизма в литературе:

Пример 1: Стекланный зверинец (Теннесси Уильямс)

Да, фильмы! Посмотрите на них — все эти гламурные люди — имеющие приключения — поглощающие все это, поглощающие все это! Вы знаете, что происходит? Люди ходят в кино вместо того, чтобы двигаться! Голливудские персонажи должны иметь все приключения для всех в Америке, в то время как все в Америке сидят в темной комнате и смотрят, как они у них есть! Да, пока не война. Вот когда приключения становятся доступными для масс! Блюдо всех, не только Гейбла! Затем люди в темной комнате выходят из темной комнаты, чтобы самим пережить приключения — молодец, молодец! — Теперь наша очередь отправиться на южный морской остров — устроить сафари — экзотику, даль!

В пьесе Уильямса персонаж Тома часто ходит в кино, чтобы избежать монотонности и давления своей жизни дома с матерью и сестрой. Таким образом, фильмы предлагают Тому как в прямом, так и в переносном смысле побег из дома, хотя это пассивный побег в темноте без настоящего опыта приключений. Фильмы символизируют мечты и фантазии Тома, а также их недостижимость и сфабрикованную реальность. В этом отрывке Уильямс также артистично и иронично использует слово «кино» в том смысле, что акт похода в кино на самом деле заставляет Тома чувствовать себя более застойным, застрявшим и неподвижным.

Пример 2: Урок (Тони Кейд Бамбара)

Мисс Мур выстраивает нас в очередь перед почтовым ящиком, откуда мы начали, кажется, много лет назад, и у меня голова болит от того, что я так много думаю. И мы наклоняемся друг к другу, чтобы удержаться под нудной лекцией, которой она всегда приканчивает нас в конце, прежде чем мы поблагодарим ее за то, что она утомила нас до слез. Но она просто смотрит на нас, как будто читает на кофейной гуще. Наконец она говорит: «Ну, что ты думаешь о F.A.O?»

Шварц?

Рози Жираф бормочет: «Белые сумасшедшие».

В рассказе Бамбары знаменитый нью-йоркский магазин игрушек FAO Schwarz является символом экономического богатства и легкомысленных трат. Персонаж мисс Мур, приведя группу малообеспеченных чернокожих детей в магазин игрушек, также хочет, чтобы ФаО Шварц рассматривался как символ системного расового и социального разделения в Америке, а также денежного разделения. Открыв эту группу детей в таком возмутительно дорогом магазине игрушек, мисс Мур

намеревается преподать им урок и привить более глубокое представление о несостоявшихся американских возможностях и равенстве через символизм ФАО Шварца.

Функциональная специфика данного словесно-художественного образа обусловлена его воображаемым характером – символ представляет собой остановку в поступательном движении сюжета. Основное его назначение – образное раскрытие мировосприятия и мыслей героев. Роль всех эпизодических символов в организации текста ограничено тем фрагментом произведения, в котором они локализованы.

Итак, символ в литературно-художественном произведении имеет статус стилистического приема. Особенности символов во многом обусловлены спецификой художественного целого. При этом должны быть учтены жанровые особенности произведения, мировоззрение писателя, его индивидуальное художественное видение мира. В творчестве Р.Роллана, к произведениям которого мы обращались в ходе анализа, наблюдается ряд излюбленных образов, «кочующих» из произведения в произведение, что связано, несомненно, с особенностями авторского видения мира. Однако эти повторяющиеся образы постоянно обновляются за счет включения в новый литературный контекст.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Гей Н. Художественность литературы. М., 1975.
2. Лосев А.Ф. Проблема символа и реалистическое искусство. М., 1976
3. Тахо-Годи А.М. Солнце как символ в романе Шолохова «Тихий Дон» // Филологические науки. № 2
4. Todorov T. Symbolisme et interprétation. P., 1978.